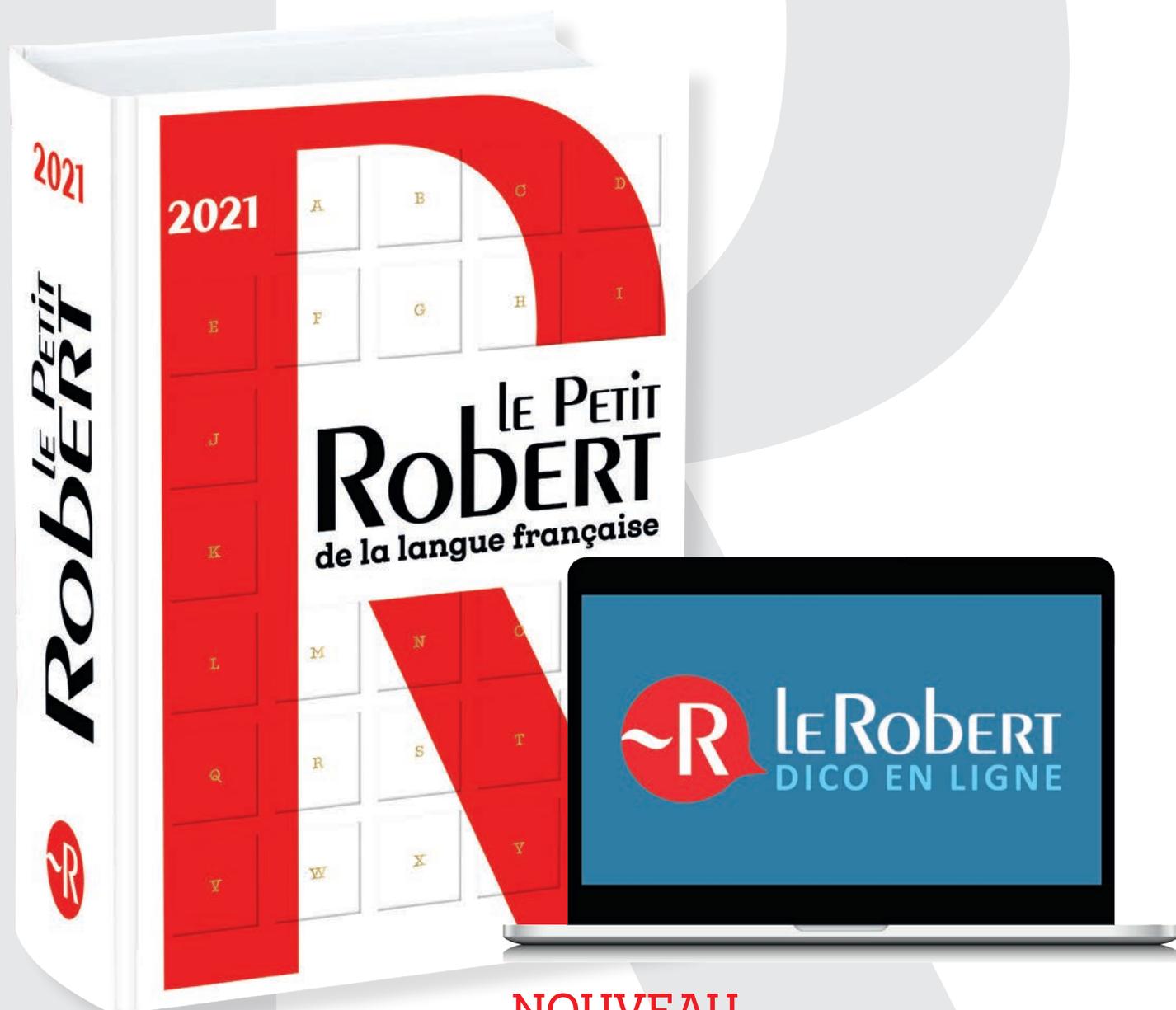


DOSSIER  
DE PRESSE

# LE ROBERT

présente ses **mots nouveaux 2021**



## NOUVEAU

Le dictionnaire gratuit du Robert, incluant tous les mots de la crise sanitaire du coronavirus

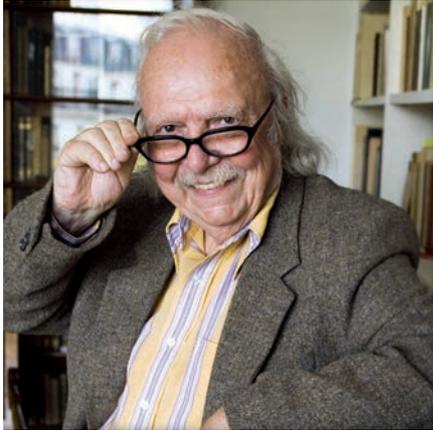
#MotsNouveaux

 LE ROBERT



par Alain Rey

© Philippe Matsos / Opale / Leemage



**S**eul dictionnaire de langue à être mis à jour en continu, avec une présentation annuelle de sa moisson documentaire, le *Petit Robert 2021* a dû faire face et s'adapter à une situation exceptionnelle.

La langue, et surtout le vocabulaire, évolue sans cesse, mais à certaines époques, cette évolution se centre sur un évènement qui affecte la vie de chacun(e). Nul besoin de rappeler ce qui vient d'arriver à tous les francophones et au monde entier en 2020, les réactions du langage y suffisent : des néologismes (*déconfiner*, *déconfinement*), des anglicismes, évidemment (*cluster*), des mots anciens dotés d'un sens inattendu (comme *traçage* ou *écouvillon*), des composés (*télé-* est sollicité : *télétravailler*, *téléconsultation*), des expressions inédites (*le patient zéro*, *la distanciation sociale*, ou plutôt *physique*), et même des discussions à propos de ces nouveautés (*la covid 19*, demande l'Académie française, *le covid*, entend-on partout).

Cependant, le flux des besoins de nommer, en français comme en d'autres langues, ne s'est pas ralenti, et le *Petit Robert* les accueille, d'où qu'ils viennent : régions de France, Belgique, Suisse, Canada francophone...

Loin d'être restée confinée, la langue française telle que la présente ce dictionnaire manifeste sa vitalité, sa force d'expansion, son ouverture et, pour employer un mot à la mode, sa résilience cette année. Malgré les circonstances, nous vous convions à cette fête des mots que le *Petit Robert* a partagée l'an dernier avec Riad Sattouf. Cette année, confinement exige, l'invité d'honneur est tout simplement la langue française d'aujourd'hui.

« [...] le *Petit Robert 2021* a dû faire face et s'adapter à une situation exceptionnelle. »

**Alain Rey**



## d'Aurore Vincenti



© Anthony Charton

**L** i y a peu, j'entendais Alain Rey nous rappeler : « Le dictionnaire est un livre de " choses dites ", *dictiones* en latin. Il n'est pas là pour affirmer ce qu'on aime ou pas mais pour enregistrer l'usage ». C'est parce qu'un mot a été dit, répété, compris et bousculé qu'il finit, à l'usage – et non à l'usure ! – par entrer dans un dictionnaire. Il témoigne d'une époque et d'expériences individuelles et collectives. Alors, il n'est pas question d'aborder cette sélection à l'affect ou à la préférence, mais de tendre l'oreille aux quatre coins de la francophonie et de se faire caisse de résonance des évolutions et des changements de notre langue française.

Pourtant, dans ce processus, il est bien question d'un amour plus grand. Un amour de la langue, de ses caprices et de ses bizarreries. Aimer les mots, c'est aussi aimer les détester, c'est les trouver laids et les aimer quand même, c'est trouver qu'ils sonnent faux, moche et chelou et les aimer encore. Aimer les mots, c'est leur faire confiance et ne pas laisser s'abattre sur nous la peur de leur disparition, de leur mutation ou de leur invasion.

La langue française n'est pas à l'article de la mort, elle va bien, comme en témoignent ces mots « nouveaux » qui franchissent les portes de notre *Petit Robert* chéri, année après année. La langue française est hospitalière : elle raconte la francophonie et le reste du monde aussi, du Japon au monde arabe, en passant par les États-Unis. Elle est cosmopolite, philanthrope, parfois, même un peu interlope... Alors, à tous les trouillards, les couards, les poltrons, les pétochards : serrez les fesses ; y a des néologismes et des anglicismes qui courent les rues du dictionnaire !

Avec la langue – comme avec le reste, d'ailleurs, il est souvent question d'habitude. Il arrive que ce soit le coup de foudre mais, la plupart du temps, on s'approche, on se renifle et on s'approvoise. On en viendrait à croire à la magie : le dégoût n'est parfois qu'un prélude au ragoût !

Alors je voudrais m'adresser à chaque mot, chaque sens, chaque exemple nouveau de ce *Petit Robert 2021* et lui dire, en citant René Char : « *Impose ta chance, serre ton bonheur et va vers ton risque. À te regarder, ils s'habitueront.* »

« Un amour de la langue, de ses caprices et de ses bizarreries. »

**Aurore Vincenti**



## de la crise sanitaire

COVID

NASOPHARYNX

DÉCONFINER

**L**e dictionnaire entretient un rapport particulier au temps. En observant la vie des mots, il est tout à la fois **un outil, un témoin, un repère et une clé** : quand les a-t-on entendus pour la première fois, que sont-ils devenus au cours de leur (souvent) longue carrière, quelles bifurcations ou raccourcis ont-ils pris, quels autres mots ou autres sens ont-ils engendré ? Que nous permettent-ils de dire - et de comprendre ?

Aussi, le travail du lexicographe, cheville ouvrière du dictionnaire, s'inscrit-il sur le temps long – il en faut pour observer le devenir des milliers de mots qui naissent ou renaissent, vieillissent ou se transforment. **Mais parfois, tout s'emballe, et des mots qu'on n'avait pas forcément vu venir s'imposent massivement dans l'usage courant.** C'est ce qui arrive avec les mots **covid, déconfinement, nasopharynx, oxymètre, saturomètre, télétravailler** ou encore **téléconsultation**, passés dans l'usage quotidien avec la même brusquerie et la même rapidité que la pandémie à laquelle il nous faut faire face. Et puis, il y a les mots déjà répertoriés dans le dictionnaire, dont le sens s'étoffe, voire se renouvelle à l'épreuve des faits. C'est le cas de mots comme **cluster, confinement, écouvillon, réserviste, traçage** ou encore **ventilateur**, présents dans le *Petit Robert de la langue française*, dont les articles ont été augmentés. C'est le cas aussi d'expressions comme **mesure/geste barrière, distanciation sociale/physique** ou **patient zéro**.

**Autant de mots nouveaux, mais aussi de nouveaux sens ou de nouveaux usages, dont les rédacteurs du Robert ont mesuré l'extraordinaire impact.** À situation exceptionnelle, mesures exceptionnelles : ces sens et mots nouveaux dont nul ne pouvait anticiper l'essor au moment du bouclage de l'édition 2021 du *Petit Robert de la langue française* ont été intégrés à ses versions en ligne, respectivement accessibles sur Internet (*Dico en ligne Le Robert*), par abonnement ou via le code d'accès que les heureux propriétaires du *Petit Robert de la langue française 2021* trouveront dans leur édition bimédia. La mise à jour de ces supports sera effective le 4 juin 2020.

OXYMÈTRE

TÉLÉCONSULTATION

PAUCI-

DÉCONFINEMENT

Les mots de la crise sanitaire

• LES MOTS NOUVEAUX •

Mots insérés à nos dictionnaires numériques uniquement : *Le Petit Robert* en version numérique et *Dico en ligne Le Robert* (hormis *pauci-*). Les articles ci-dessous sont ceux du *Petit Robert*. Cette mise à jour sera effective le 4 juin.

**COVID** [kovid] **nom masculin ou féminin** | ÉTYM. 2020 ◊ mot anglais de *Coronavirus Disease* « maladie à coronavirus » ■ Maladie infectieuse et contagieuse causée par un coronavirus. *Suspicion de covid. Patients atteints du, de la covid. Covid-19*, à l'origine de la pandémie qui débuta en 2019.

**DÉCONFINEMENT** [dekɔ̃finmɑ̃] **nom masculin** | ÉTYM. 1968 ; rare avant 2020 ◊ de *dé-* et *confinement* ■ Levée du confinement. ■ **CONTRAIRE** : Confinement.

**DÉCONFINER** [dekɔ̃fine] **verbe transitif** (conjugaison 1) | ÉTYM. 1987 ; rare avant 2020 ◊ de *dé-* et *confiner* ■ Mettre fin au confinement de (qqn.). ■ **PRONOM**. *Région qui se déconfiner*. ■ **CONTRAIRE** : Confiner.

**NASOPHARYNX** [nazofarɛks] **nom masculin** | ÉTYM. 1884 ◊ du latin *nasus* « nez » et *pharynx* ■ **ANAT.** Rhinopharynx.

**OXYMÈTRE** [oksimɛtr] **nom masculin** | ÉTYM. v. 1830 ◊ de *oxy-* et *-mètre* ■ **TECHN.** Appareil qui mesure le taux d'oxygène d'un mélange gazeux ou d'un liquide.

**Spécialt méd.** → **saturomètre**.

**PAUCI-** ■ Élément, du latin *pauci* « un petit nombre de » : *paucisymptomatique*.

**SATUROMÈTRE** [saturɔmɛtr] **nom masculin** | ÉTYM. 1989 ; autre sens 1839 ◊ de *satur(ation)* et *-mètre* ■ **MÉD.** Appareil qui mesure la saturation du sang en oxygène. → **oxymètre**.

**TÉLÉCONSULTATION** [telekɔ̃sylvtasjɔ̃] **nom féminin** | ÉTYM. 1971 ; attestation isolée 1928 ◊ de 1. *télé-* et *consultation* ■ Consultation médicale à distance, grâce aux moyens de télécommunication. → **télémedecine**.

• LES ARTICLES MIS À JOUR •

Ces **misés à jour** concernent nos dictionnaires numériques uniquement : *Le Petit Robert* en version numérique et, pour la plupart, *Dico en ligne Le Robert*. Les articles ci-dessous sont ceux du *Petit Robert*. Cette mise à jour sera effective le 4 juin.

**AÉROSOL** n. m.

■ **1 PHYS.** Suspension dans un milieu gazeux (l'air ou tout autre gaz) de particules colloïdales\* solides ou liquides. *Le brouillard, les nuages sont des aérosols. Aérosols émis par le nez, la bouche. Transmission de particules virales par les aérosols.* ■ **2 COUR.** Système ou appareil qui pulvérise ces particules. *Les aérosols sont employés comme véhicules de certains agents médicamenteux (aérosolthérapie n. f.).* → **atomiseur, nébuliseur. Laque pour les cheveux en aérosol.** □ **APPOS.** *Des bombes aérosols.*

**BARRIÈRE** n. f.

[...]

■ **4 FIG.** Ce qui sépare, fait obstacle. → **obstacle ; difficulté, empêchement ; borne, garde-fou.** « *Retourner à Genève était mettre entre elle et moi une barrière presque insurmontable* » (Rousseau). □ *Les barrières sociales, culturelles,*

*linguistiques.* □ **LOC. FIG.** *Être de l'autre côté de la barrière.*

→ **barricade.** « *à cette minute, il aurait voulu être de l'autre côté de la barrière ; être ce gendarme borné et stupide* » (Cossery). ♦ **Barrières douanières** : mesures destinées à freiner les importations dans un pays. **Barrière fiscale.**

♦ **BIOL. Barrière placentaire.** □ **Barrière des espèces** : mécanisme faisant obstacle à la transmission d'agents infectieux, au transfert de gènes entre espèces différentes. ♦ **APPOS. Geste, mesure barrière** : **précaution prise dans la vie quotidienne pour limiter la propagation d'un virus, d'une maladie. Respecter les gestes barrières.**

**CHOC** n. m.

[...]

■ **5 SPÉCIALT** (1865 ◊ anglais *shock*) **Choc opératoire, traumatique, anesthésique.** → **commotion. État\* de choc. Choc thermique** : élévation brutale de la température du corps. (1985)

→

Les mots de la crise sanitaire



**Choc toxique.** **Choc cytokinique** : réaction immunitaire entraînant une production excessive de cytokine. → orange, tempête. ♦ POLIT., ÉCON. **Choc pétrolier\***.

**CLUSTER** n. m.

■ ANGLIC. DIDACT. Groupement d'un petit nombre d'objets. *Cluster d'îles, d'étoiles. Cluster de traits sémantiques.* □ GÉNÉT. *Cluster d'un ADN* : répétition de la même séquence de nucléotides. *Cluster de gènes* : ensemble de gènes (famille multigénique\*) regroupés sur une même région du génome et codant pour des protéines aux fonctions proches. ♦ MED. **Foyer épidémique.** ♦ MUS. Résonance de plusieurs notes jouées simultanément avec le poing, la paume ou l'avant-bras.

**CONFINÉ, ÉE** adj.

■ 1 Enfermé. *Vivre confiné chez soi. Région confinée lors d'une pandémie.* ■ 2 (1842) *Air confiné*, non renouvelé. → renfermé. *Atmosphère confinée.*

**CONFINEMENT** n. m.

■ 1 Action de confiner, de se confiner. ♦ SPÉCIALT, MÉD. Interdiction à un malade de quitter la chambre. → quarantaine. ♦ **Fait de rester chez soi pour ralentir la propagation d'une épidémie.** *Mesures de confinement.* ♦ *Confinement des volailles* : le fait de les rassembler dans un espace étroitement délimité (dans le contexte de l'épidémie de grippe aviaire, notamment). ■ 2 PHYS. NUCL. Maintien des matières radioactives à l'intérieur d'un espace déterminé, dans une installation nucléaire. *Barrière de confinement* : dispositif destiné à empêcher ou limiter la dispersion des matières radioactives. « *Une énergie colossale, contenue, tout est là, dans un confinement qui ne demande qu'à être rompu pour donner toute sa mesure* » (É. Filhol). □ SPÉCIALT *Confinement d'un plasma* : opération destinée à isoler thermiquement un plasma dans les expériences sur la fusion thermonucléaire (→ tokamak). ♦ Propriété qui fait que les quarks ou les gluons ne peuvent être observés isolément mais seulement comme constituants des hadrons. → interaction (forte). ■ CONTR. **Déconfinement.**

**CONFINER** v. tr.

■ 1 TR. IND. (1466) Toucher aux confins, aux limites d'un pays. *La Belgique confine à, avec la France.* □ Être tout proche, voisin de. *Les prairies qui confinent à la rivière.* □ FIG. « *La rêverie confine au sommeil et s'en préoccupe comme de sa frontière* » (Hugo). → côtoyer, friser. ■ 2 (1477) Forcer à rester dans un espace limité. → enfermer, reléguer. « *Cette espèce de retraite forcée où des circonstances passagères me confinent* » (Sainte-Beuve). ■ 3 se confiner V. PRON. *Se confiner chez soi.* → se cloîtrer, s'isoler, se retirer.

□ *Population qui se confine lors d'une pandémie.* □ FIG. *Se confiner dans un rôle.* → se cantonner. ■ CONTR. **Déconfiner.**

**CORONAVIRUS** n. m.

■ VIROL. Genre de virus à ARN responsable d'infections respiratoires et digestives chez l'être humain et l'animal. *Maladie à coronavirus.* → covid.

**CYTOKINE** n. f.

■ BIOCHIM. Glycoprotéine produite par certaines cellules du système immunitaire et agissant sur d'autres cellules du même système pour assurer la régulation de leur prolifération. → interleukine, lymphokine. *L'interféron est une cytokine.* □ ADJ. **CYTOKINIQUE.** *Choc\*, orange, tempête cytokinique.*

**DISTANCIATION** n. f.

■ 1 THÉÂTRE Attitude de l'acteur qui prend ses distances avec son personnage ; attitude du spectateur prenant ses distances avec l'action dramatique. *Effet de distanciation. La distanciation brechtienne.* ■ 2 FIG. Recul pris par rapport à qqn, qqch. « *La "distanciation" demeure possible à l'égard du modèle actuel de la croissance capitaliste* » (Garaudy). □ LING. Distance prise par le locuteur par rapport à sa propre énonciation. « *La fonction herméneutique de la distanciation* », *étude de Ricœur.* □ DIDACT. Distance créée entre deux choses, deux phénomènes. ■ 3 ANGLIC. (*anglais social distancing*) *Distanciation sociale, physique* : fait de maintenir une distance de sécurité entre les personnes pour des motifs sanitaires.

**ÉCOUVILLON** n. m.

■ 1 Sorte de balai fait d'un long bâton auquel est fixé un chiffon, utilisé par les boulangers pour nettoyer leur four. ■ 2 Brosse cylindrique à manche plus ou moins long, utilisée pour nettoyer et graisser l'âme des armes à feu. ♦ Petite brosse servant à nettoyer les bouteilles, les bocal, les biberons. → goupillon. ■ 3 MED. **Bâtonnet muni d'une petite brosse ou d'une matière absorbante, utilisé pour nettoyer les cavités naturelles ou y effectuer des prélèvements.**

**ÉPICENTRE** n. m.

■ 1 Point ou zone de la surface terrestre qui constitue le foyer apparent des ébranlements au cours d'un tremblement de terre (opposé à hypocentre, foyer réel ou souterrain). *Épicentre sismique.* ■ 2 FIG. Point central (d'un phénomène). *L'épicentre d'une épidémie.* « *cet épicentre des passions politiques qu'est le Proche-Orient* » (Le Monde, 2013).



Les mots de la crise sanitaire



**FOYER** n. m.

[...]

■ **3 FIG.** Point central, d'où provient qqch. → **centre**. *Le foyer de la révolte*. ♦ (1575) **MÉD.** Siège principal d'une maladie ; lésion. *Foyer d'infection. Foyer tuberculeux*. □ Lieu d'où se propage une maladie. *Foyer épidémique*. → **cluster**. ♦ *Foyer d'un séisme*. → **hypocentre**.

**GESTE** n. m.

■ **1** Mouvement du corps (principalement des bras, des mains, de la tête) volontaire ou involontaire, révélant un état psychologique, ou visant à exprimer, à exécuter qqch. → **attitude, mouvement**. *Faire des gestes en parlant*. → **gesticuler**. *S'exprimer par gestes*. → **mimique, pantomime**. *Le langage par gestes des sourds*. → **gestuel, mimique**. □ **LOC.** *Encourager qqn de la voix et du geste. Joindre le geste à la parole. Ne pas faire un geste : ne pas bouger. Gestes lents, brusques, vifs. Précision des gestes du chirurgien. Les gestes rituels de laprière*. (→ **gestique**). □ *Les gestes qui sauvent (en cas d'accident)*. *Geste barrière\**. ♦ Simple mouvement expressif ou caractéristique (du bras, de la main, de la tête). *Faire un geste de la main* → **signe**. *Un geste d'adieu. Geste approbateur de la tête*. → **hochement**. *Geste du salut, du serment*. « *Taor leva la main droite, geste universel qui signifie paix* » (Tournier). « *Le geste auguste du semeur* » (Hugo). *Un geste déplacé, obscène*. □ **LOC.** *Avoir le geste large : être généreux, faire des largesses*.

**IMMUNITÉ** n. f.

[...]

■ **2** (1866) **BIOL.** Propriété que possède un organisme de réagir à certaines substances (antigènes qu'il reconnaît comme étrangères). *Immunité innée. Immunité acquise* (→ **accoutumance, immunisation, mithridatisation**), *spontanée ou provoquée* (→ **vaccination**). *Immunité humorale*, assurée par la présence d'anticorps spécifiques. *Immunité cellulaire*, impliquant la production de cellules spécialisées (→ **immunocompétent ; lymphocyte**) qui réagissent avec les antigènes étrangers à la surface d'autres cellules de l'hôte. *Immunité active* (par contact avec un antigène), *passive* (→ **sérothérapie**). □ *Immunité collective, de groupe : immunité acquise par une proportion de la population suffisamment importante pour casser la chaîne de transmission d'une maladie contagieuse*.

**ORAGE** n. m.

■ **1** Perturbation atmosphérique violente, caractérisée par des phénomènes électriques (éclairs, tonnerre), souvent accompagnée de pluie, de vent. → **bourrasque, ouragan, tempête**. *Pluie, vent d'orage. Il va y avoir, il va faire de l'orage. Le temps est à l'orage. L'orage menace, éclate, gronde*.

« *Levez-vous vite, orages désirés* » (Chateaubriand). *Orage sec*, qui ne produit pas ou peu de précipitations au sol. □ *Orage supercellulaire\**. □ *Orage volcanique*, qui accompagne l'éruption d'un volcan. ♦ (1869) *Orage magnétique\**. *Orage solaire\**. ■ **2 FIG.** Trouble qui éclate ou menace d'éclater. **LITTÉR.** *Les orages des passions. « sa voix, son regard, sa figure sont à l'orage »* (Balzac). □ **FAM.** *Il y a de l'orage dans l'air* : l'atmosphère est à la dispute. ■ **3 MÉD.** *Orage cytokinique : choc\* cytokinique*.

**PANDÉMIE** n. f.

■ **MÉD.** Épidémie qui atteint un grand nombre de personnes, dans une zone géographique très étendue (→ **aussi endémie, épidémie**). *Pandémie de choléra, de sida. Pandémie de Covid-19. Pandémie grippale*. □ **ADJ.** **PANDÉMIQUE**.

**PATIENT, IENTE** adj. et n.

[...]

■ **2 NOM** (v. 1250) Personne qui subit ou va subir une opération chirurgicale ; personne qui est l'objet d'un traitement, d'un examen médical. *Le médecin et ses patients*. → **client, malade ; patientèle**. □ *Patient zéro\**. ♦ Personne qui subit ou va subir un supplice.

**RÉSERVE** n. f.

■ **PERSONNES** (1669) *Les réserves* : troupe non engagée, qu'on garde disponible pour intervenir au moment voulu. « *S'il n'est point de réserves à jeter dans l'action, le premier recul est irréparable* » (Saint-Exupéry). □ **AU SING.** (1740) *Armée, corps de réserve*. « *C'est vrai que le troisième bataillon restera en réserve ?* » (Dorgelès). ♦ (1791 *réserve nationale*) *La réserve* (opposé à *l'armée active*) : portion des forces militaires d'un pays qui peut être rappelée sous les drapeaux. Temps pendant lequel les citoyens d'un pays sont mobilisables. *Réserve et disponibilité. Peloton d'élèves officiers de réserve* (E. O. R.). → **réserviste**. □ *Cadre\* de réserve*. ♦ *Réserve sanitaire : ensemble des soignants qui ne sont pas en activité mais qui peuvent être appelés à exercer en cas de crise sanitaire*. → **réserviste**.

**RÉSERVISTE** n.

■ **1** Citoyen(ne) membre de l'armée de réserve. *Les appelés et les réservistes*. ■ **2** Soignant(e) qui fait partie de la réserve\* sanitaire.

**TEMPÊTE** n. f.

■ **1** Violente perturbation atmosphérique près du centre d'une dépression ; vent rapide qui souffe en violentes rafales, souvent accompagné d'orage et de précipitations. → **bourrasque, cyclone, ouragan, tourmente**. □ **SPÉCIALT** Ce temps sur mer, qui provoque l'agitation des eaux et met



Les mots de la crise sanitaire



les navires en péril. → **houle** (cf. **Coup de chien\***, **gros temps\***). *Le cap des Tempêtes* : ancien nom du cap de Bonne-Espérance. *Tempête qui se lève, souffle, se déchaîne, fait rage. Affronter, essuyer des tempêtes.* « *La tempête allait commencer ses attaques, et déjà le ciel s'obscurcissait* » (Lautréamont). *Avis de tempête force 10* (vitesse du vent comprise entre 48 et 63 noeuds). □ **PAR ANAL.** *Tempête de neige* : chutes de neige avec un vent violent. *Tempête de sable* : vent violent qui soulève le sable en tourbillons. □ **ASTRON.** *Tempête solaire\**, *magnétique\**. ♦ (Élément de composés) *Lampe-tempête, briquet-tempête*, dont la flamme protégée ne s'éteint pas par grand vent. *Des lampes-tempêtes.* ■ **2 FIG.** (1585) Agitation. « *Une tempête qui s'éleva dans mon sang* » (Rousseau). □ **LOC.** *Une tempête dans un verre d'eau* : beaucoup d'agitation pour rien. □ **ALLUS. LITTÉR.** *Une tempête sous un crâne* : agitation mentale face à une difficulté. ■ **3 MED.** *Tempête cytokinique* : choc\* cytokinique.

**TRAÇAGE** n. m.

■ **1 TECHN.** Opération consistant à exécuter le tracé d'un schéma, d'une pièce à exécuter, etc. *Traçage à plat, en l'air. Traçage optique*, par projection sur le sol. ♦ **INGÉN.** *Exploitation par traçages* : creusement de galeries parallèles pour l'exploitation des mines. ■ **2 ANGLIC.** (anglais *tracking*) Fait de tracer (un produit). *Le traçage des colis.* → **suivi**. ♦ (anglais *contact tracing*) *Suivi des déplacements de qqn et de ses contacts. Traçage (numérique), à partir des données du téléphone mobile.*

**VAGUE** n. f.

[...]  
♦ Phénomène physique qui se propage, envahit un lieu. *Une vague de parfum. Vagues de nuages.* □ **MÉTÉOR.** *Vague de chaleur, de froid* : afflux de masses d'air chaud, froid. □ Phénomène qui se répand massivement. *Vague de grèves, de licenciements.* → **série**. □ *Vague épidémique. Première, deuxième vague.* ■ **3** Surface ondulée. « *Sur les vagues fauves des fougères* » (Mauriac).

**VENTILATEUR** n. m.

■ **1** Appareil servant à brasser l'air pour rafraîchir l'atmosphère. *Ventilateur à main* (→ **panca**), *électrique. Ventilateur de table, de plafond.* ■ **2** Appareil produisant un courant d'air plus ou moins puissant (pour alimenter en oxygène une combustion, etc.). *Ventilateurs à force centrifuge, à hélice, à turbine.* → **soufflerie**. ♦ Mécanisme utilisé dans le refroidissement d'un moteur. *Courroie de ventilateur.* □ **VAR. FAM.** *ventilo.* ■ **3 MED.** *Respirateur (2°). Patient sous ventilateur.*

**VENTILATION** n. f.

I. (rare avant 1819) ■ **1** Opération par laquelle l'air est brassé, renouvelé. *Ventilation naturelle, ascendante, descendante.* → **aération.** *La ventilation d'un local. Ventilation et climatisation\**. □ **TECHN.** *Ventilation thermique* (tirage d'une cheminée, etc.). *Ventilation mécanique contrôlée (VMC)* : dispositif mécanique assurant l'évacuation de l'air vicié et l'apport d'air frais dans un local. ■ **2 TECHN., DIDACT.** Production d'un courant d'air pour permettre ou faciliter un phénomène physique ou chimique, lors d'une opération technique. □ **PAR ANAL.** *Ventilation pulmonaire* (→ **respiration**; **hyperventilation**). *Ventilation artificielle* : **respiration\* assistée.** II. (1574) **FIG. DR.** Le fait de ventiler (II). □ Estimation de la valeur relative d'une partie.

**ZÉRO** n. m.

[...]  
II. **POINT DE DÉPART ; POINT LE PLUS BAS** ■ **1** (1757) Point de départ des graduations thermométriques (température de la glace fondante), et de diverses échelles de grandeurs. *Zéro degré. Il fait dix degrés au-dessus, au-dessous de zéro.* (1819) *Zéro absolu* (0 K) : température\* la plus basse qu'on puisse concevoir (-273,15 °C) pour laquelle l'énergie cinétique des molécules est nulle. ♦ (1949) Point de départ du décompte des heures. *Heures comptées de zéro à vingt-quatre.* □ **ADJ.** *Le train part à zéro heure dix.* → **minuit**. ♦ **CHIM.** *Effet zéro* : résultat d'une mesure obtenue quand on ne met rien dans un appareil d'analyse. □ **DIDACT.** *État, degré zéro*, défini par l'absence des caractères d'un autre état pris comme référence. « *Elle a la peau sèche, un long corps osseux et la voix pédagogue. C'est le degré zéro du charme* » (Pennac). « *Le Degré zéro de l'écriture* », de R. Barthes. □ **EN APPOS.** Indique que le subst. a une valeur nulle. → **nul**. Le risque zéro n'existe pas. Prêt à taux zéro. Tolérance\* zéro. Croissance\* zéro. Option\* zéro, double zéro. ♦ **MED.** *Le patient zéro* : la première personne à avoir été contaminée par un micro-organisme pathogène à l'origine d'une épidémie. *Identifier le patient zéro.* ■ **2** (1900) Dans une notation de zéro à dix ou vingt, à l'école, La plus basse note correspondant à la nullité absolue. → **2. bulle.** *Avoir zéro en orthographe. Attraper un zéro. Collectionner les zéros. Zéro pointé\**. *Zéro de conduite* : zéro comme note de conduite.



## mots du *Petit Robert de la langue française 2021*

Voici une sélection des nouveaux mots, sens et expressions du *Petit Robert 2021* classés par thèmes. Les nouveaux mots sont **soulignés**, les nouveaux sens et exemples sont en **italiques**. Vous trouverez les définitions complètes à partir de la page 11.

### • NOUVELLE ÉCONOMIE, INTERNET •

Les jeunes pousses de la **tech** sont souvent **incubées** par de grands groupes. Certaines développent des services reposant sur l'interaction avec un **bot** ou des technologies utilisant le **cloud**. Pendant la crise sanitaire, beaucoup ont dû **télétravailler**, ce qui n'empêche pas le droit à la **déconnexion**. Les équipes sont souvent encouragées à **brainstormer** pour rechercher des idées.

Que l'on soit **technophile** ou **technophobe**, on reconnaît quelques vertus au téléphone portable, ou **natel** en Suisse, appareil que l'on peut aujourd'hui acquérir sous forme **reconditionnée**. On le protégera d'une **coque** et l'on s'assurera d'avoir suffisamment de **barres** de réseau avant de passer un appel. On pourra **blacklister** les contacts indésirables, en particulier ceux ayant la fâcheuse habitude de nous **spammer**, et l'on se méfiera des **trackeurs**, logiciels intégrés à des applications afin de recueillir des informations. Sur les réseaux sociaux, on poste désormais sa **story**, et l'on consulte souvent des contenus sélectionnés par un **curateur**. Mais la **détox** numérique a parfois du bon !

### • SCIENCES, ENVIRONNEMENT •

Le domaine des sciences s'enrichit avec les mots **cannabidiol** et **THC** désignant des molécules dérivées du cannabis, **mésotéliome** (tumeur qui se développe à partir du mésotélium) ou encore **sartan**, nom d'une famille de médicaments utilisés pour traiter l'hypertension.

Au chapitre des sciences cognitives, on trouvera les termes **expérientiel** (basé sur l'expérience) ou encore **cognitique** (domaine associant les sciences cognitives, la robotique et l'intelligence artificielle).

En matière d'environnement, les craintes liées à l'avenir de la planète accroissent la tendance à la **collapsologie**. L'évolution de la **cryosphère** (ensemble des glaces de la planète) est étudiée. La recherche en matière de **viande cellulaire** pourrait venir apporter une réponse aux problèmes environnementaux liés à l'élevage bovin.

En matière d'urbanisme, on parle désormais d'**hypercentre**. Et, loin des villes, on emploie **pétrichor** pour désigner l'odeur qui se dégage de la terre lorsque tombe la pluie après une période sèche.

### • GASTRONOMIE •

Des spécialités culinaires du monde entier sont à l'honneur cette année : le **dal**, plat de lentilles indien ; le **halloumi**, fromage chypriote à pâte mi-ferme ; le **tahin**, pâte de graines de sésame, que l'on peut consommer avec des tranches de **tempeh**, pain de soja fermenté indonésien. Les adeptes de la cuisine asiatique apprécient un **tataki** de thon accompagné de **daikon** (radis blanc) avec du **kombucha** (boisson acidulée obtenue par fermentation de thé sucré) et, en dessert, de savoureux **mochis** glacés. Si l'on est en Belgique, on appréciera des **boulets** à la Liégeoise. Autre spécialité régionale : le **crémet** d'Anjou, dessert à base de crème fouettée et de blancs d'œufs en neige.

Les amateurs de bière se désaltèrent avec une **IPA** (India pale ale, « bière blonde d'Inde ») tandis que celles et ceux qui ne sont pas **veggies** (végétariens) apprécient la viande **maturée**.

Entrent aussi dans nos usages de consommation le **citron caviar**, agrume originaire d'Australie, ainsi que la tendance du **mocktail**, cocktail sans alcool.



### Nouveaux mots du *Petit Robert de la langue française 2021*



#### • SPORT •

La **ringuette**, sport d'origine canadienne proche du hockey, intègre les pages du *Petit Robert*. Le **step** et les **squats** sont aussi à l'honneur cette année.

#### • SANTÉ, BIEN-ÊTRE •

Lorsqu'on a la **boule au ventre**, pourquoi ne pas tenter une séance d'**ASMR** pour lutter contre le stress ? D'autres préféreront peut-être faire le choix du **minimalisme** pour leur bien-être. Des troubles du comportement (troubles **dissociatifs**, **hypomanie**) font également leur entrée dans le dictionnaire.

Les jeunes parents peuvent parfois pratiquer le **cododo** pour faciliter les premières nuits avec un nourrisson – en particulier quand vient le moment du **bib**.

#### • SOCIÉTÉ •

La fracture numérique défavorise nos concitoyens concernés par l'**illectronisme**. En entreprise comme en société, la notion de **savoir-être** (ensemble de qualités relationnelles et comportementales) a rejoint celle de savoir-faire. Sont aussi intégrés cette année les notions de **présentéisme** sur le lieu de travail et de **mésusage**.

S'agissant des relations intimes, le mot **sexto** fait son entrée officielle dans le *Petit Robert*, tout comme les termes **polyamour** et **pansexuel**. **Non binaire** désigne ou qualifie une personne qui ne se reconnaît pas dans l'identité de genre masculine ou féminine, tandis que le verbe **transitionner** a pour définition « engager une démarche visant à faire correspondre son expression de genre à son identité de genre ». La **marche des fiertés** permet de lutter contre les discriminations envers la communauté LGBT et contre la **sérophobie** (hostilité envers les personnes séropositives).

#### • VIE QUOTIDIENNE, LOISIRS •

Les séries télévisées font désormais partie de nos loisirs – qu'il s'agisse de séries sur fond de **narcoterrorisme** ou encore d'**animés**, dont certains sont signés par de célèbres **mangakas**.

Dans un registre familier, on peut désormais **afficher** ses amis en exhumant de vieux **dossiers** (informations compromettantes ou cocasses) : de quoi leur mettre la **misère** ! Pour leur défense, ceux-ci pourront toujours invoquer un **mytho**. On peut aussi exprimer sa surprise d'un « c'est **guedin** ! », employer « **de ouf** » ou « **grave** » pour appuyer son propos (« c'est grave bien »)... ou marquer sa désapprobation d'un lapidaire « **c'est pourrave** ». Pour les adeptes de la **nuît** parisienne, gare à ne pas finir avec des yeux de **panda**.

#### • FRANCOPHONIE •

Comme chaque année, le *Petit Robert* accueille de nombreuses nouveautés venues de la francophonie. En Belgique, lorsqu'il fait **douf**, c'est que le temps est lourd. On qualifie de **nareux** ceux qui se montrent difficiles quant à la propreté de la nourriture et des couverts. Un succès **bête** est un succès considérable alors qu'un **bête** papier est un papier ordinaire, sans importance. **Avoir le cul dans le beurre**, c'est vivre dans l'aisance. Quant à l'expression **pincer son français**, elle signifie « parler le français avec une certaine préciosité ou avec l'accent parisien ».

En Suisse, on peut être **déçu en bien**, c'est-à-dire agréablement surpris, et **bobet** signifie « idiot, nigaud ».

Au Canada, se **désâmer** veut dire « se donner beaucoup de mal ». Une personne **bête** est méchante ou désagréable. **Partir à l'épouvante**, c'est partir à toute vitesse. Certains découvriront aussi que les Canadiens disent **ça prend** pour « il faut » et que **fêter** s'emploie sans complément pour « faire la fête ». Enfin, **faire un petit velours à quelqu'un**, c'est lui faire plaisir.



## de mots nouveaux du *Petit Robert* 2021

**AIDANCE** [ɛdās] n. f. – fin XIII<sup>e</sup> en France « assistance, secours » ; repris à l'anglais début XXI<sup>e</sup> ♦ de *aider* ■ (Canada) ANGLIC. Fait d'aider, d'assister au quotidien une personne dépendante. *Proche aidance*, envers un proche.

**ANIME** ou **ANIMÉ** [anime] n. m. – 1999 ♦ mot japonais, abréviation de *animēshon* « dessin animé », emprunté à l'anglais *animation* ■ Film

**ASMR** [ɑsɛsmɛʁ] n. m. ou f. – 2013 ♦ sigle anglais de *autonomous sensory meridian response* « réponse sensorielle culminante autonome » ■ DIDACT. Sensation de bien-être provoquée par certains stimulus, notamment auditifs. *Chuchotements qui déclenchent l'ASMR*. ♦ Technique de relaxation basée sur ces stimulus. — adj. *Vidéos ASMR*.

**BALLOUNE** ou **BALOUNE** [balun] n. f. – 1909 au sens 2<sup>e</sup> ♦ anglais *balloon* « ballon » ■ (Canada) ANGLIC, FAM. (critiqué) ■ 1 Ballon. « ça se dégonflait et partait en tous sens comme une balloune dans les airs » M.-S. LABRÈCHE. ♦ LOC. *Souffler dans la balloune*, dans l'éthylotest. — TRÈS FAM. *Partir sur une balloune* : s'enivrer (cf. Prendre une brosse) ; faire la fête. — VULG. *Être en balloune* : être enceinte (cf. Avoir le ballon, être en cloque). ■ 2 Bulle (2<sup>e</sup>). *Des ballounes de savon*.

**BLACKLISTER** [blakliste] v. tr. ⟨1⟩ – 1895 ; répandu début XXI<sup>e</sup> ♦ anglais *to blacklist*, de *blacklist* « liste noire » ■ ANGLIC. Mettre sur liste\* noire ; exclure (une personne jugée indésirable). *Acteur blacklisté par les studios*.

**BOBET, ETTE** [bɔbɛ, ɛt] adj. et n. – 1820 ♦ d'un radical onomatopéique *bob-* ■ (Suisse) Idiot, nigaud. — n. *Le bobet du village*.

2 **BOT** [bɔt] n. m. – fin XX<sup>e</sup> ♦ mot anglais, abréviation de *robot* ■ ANGLIC. INFORM. Agent\* logiciel. *Des bots*. *Bot conversationnel*. > **chatbot**. ■ HOM. Bote (1 bot), botte.

**BOUQUINERIE** [bukinʁi] n. f. – 1800 ; « tas de vieux livres » v. 1650 ♦ de *bouquin* ■ Commerce de livres d'occasion. *Bouquinerie solidaire*.

**BRAINSTORMER** [brɛnstɔʁmɛ] v. intr. ⟨1⟩ – 1992 ♦ de *brainstorming* ■ ANGLIC. FAM. Participer à un brainstorming, rechercher des idées en groupe.

**CANNABIDIOL** [kanabidjɔl] n. m. – milieu XX<sup>e</sup> ♦ de *cannabis*, *di-* et *-ol* ■ CHIM. Molécule (C<sub>21</sub>H<sub>30</sub>O<sub>2</sub>) dérivée du cannabis, à usage thérapeutique. — ABRÉV. **CBD**. *Huile de CBD*. *CBD et THC*.

**CLOUD** [klaud] n. m. – 2009 ♦ mot anglais « nuage » ■ ANGLIC. INFORM. Ensemble des serveurs distants proposant des services accessibles par le réseau Internet. *Stocker des photos sur le cloud*. « rien ne s'efface jamais totalement sur le cloud » HOUEL-LEBECQ. — Recomm. offic. *nuage*.

**CODODO** [kododo] n. m. – 2004 ♦ de *co-* et *dodo*, d'après l'anglais *cosleeping* ■ Pratique qui consiste à faire dormir son bébé dans le lit parental ou dans un berceau à proximité. — APPOS. INV. *Berceaux, lits cododo*.

**COGNITIQUE** [kɔgnitik] n. f. – 1985 ♦ de *cognitif* ■ DIDACT. Domaine associant les sciences cognitives, la robotique et l'intelligence artificielle.

**COLLAPSOLOGIE** [kɔlapsɔlɔzi] n. f. – 2015 ♦ de l'anglais *to collapse* « s'effondrer », du latin (→ *collapsus*), et *-logie* ■ DIDACT. Courant de pensée annonçant une catastrophe écologique imminente et l'effondrement de la civilisation industrielle. — n. (2015) **COLLAPSOLOGUE**.

**CONTAMINANT, ANTE** [kɔtaminā, āt] adj. et n. m. – 1835 ♦ de *contaminer* ■ MÉD. Susceptible de contaminer. *Contact contaminant avec un malade contagieux*. — *Organisme, agent contaminant* (virus, microbe, bactérie...). n. m. *Les salmonelles, contaminants microbiens de l'alimentation*.

**CORGI** [kɔʁgi] n. m. – 1927 ♦ mot anglais, du gallois, de *cor* « nain » et *ci* « chien » ■ Chien d'origine galloise, à pattes très courtes et dont la tête rappelle celle du renard. *Des corgis*.

**CRÉMET** [krɛmɛ] n. m. – 1837 ♦ de *crème* ■ Spécialité laitière à la crème. *Crémet d'Anjou*, dessert à base de crème fouettée et de blancs d'œufs en neige. *Crémet nantais*.



Sélection de mots nouveaux du *Petit Robert 2021*



**CRYOSPHERE** [krijɔsfɛʁ] n. f. – 1919 ♦ de *cryo-* et *sphère* ■ GÉOGR. Ensemble des glaces de la planète (banquise, glaciers, icebergs, permafrost, neige permanente...).

**DAÏKON** ou **DAIKON** [dajkɔ̃ ; dajkɔ̃] n. m. – 1876 ; 1736 comme mot japonais ♦ mot japonais, de *dai-* «grand» et *kon* «racine» ■ Long radis blanc d'origine asiatique. *Salade de carotte et de daïkon*. — APPOS. *Radis daïkon*.

**DAL** ou **DHAL** [dal] n. m. – fin XX<sup>e</sup> ♦ hindi *dhal* «lentille» ■ Plat indien à base de lentilles cuites avec des légumes et des épices. *Dal de lentilles corail*. ■ HOM. 1 et 2 Dalle.

**DÉSÂMER (SE)** [dezame] v. pron. ⟨1⟩ – 1908 ; au p. p. 1881 ♦ de *dés-* et *âme* ■ (Canada) FAM. Se donner beaucoup de mal (pour faire qqch.). ► se **démener**. «*pour me faire plaisir, John Corrigan s'est désâmé pis vous a trouvé une job*» RINGUET.

**DISSOCIATIF, IVE** [disɔsjatif, iv] adj. – 1871 ♦ de *dissociation* ■ DIDACT. Relatif à la dissociation (d'éléments constituant un ensemble cohérent). ♦ (1895) PSYCHIATR. Relatif à la dissociation\* mentale. *Troubles dissociatifs. Amnésie dissociative*.

**DOUF** [duf] adj. – 1901 ♦ flamand *doef* ■ (Belgique) FAM. *Il fait douf* : le temps est lourd, étouffant.

**EXPÉRIENTIEL, IELLE** [eksperjãsjel] adj. – 1829 ; répandu vers 2010 ♦ de *expérience* ■ DIDACT. Basé sur l'expérience. *Formation expérientielle. Le marketing expérientiel*.

**HALLOUMI** [alumi] n. m. – 1966 ♦ marque déposée ; mot grec d'origine arabe ■ Fromage chypriote à pâte mi-ferme, au lait de chèvre et de brebis. *Du halloumi grillé*.

**HYPERCENTRE** [jipersãtr] n. m. – 1970 ; autre sens 1949 ♦ de *hyper-* et *centre* ■ Cœur d'un centre urbain.

**HYPOMANIE** [ipomani] n. f. – 1882 ♦ de *hypo-* et *manie* ■ PSYCHIATR. Trouble de l'humeur, forme atténuée de manie, sans symptômes psychotiques. *Épisode d'hypomanie*. — adj. et n. **HYPOMANIAQUE**.

**IFTAR** [iftar] n. m. – 1851 ♦ mot arabe ■ Repas du soir, après la journée de jeûne, pendant le ramadan. «*l'iftar, le repas de rupture du jeûne qu'on prend tous ensemble, au coucher du soleil*» C. ONO-DIT-BIOT.

**ILLECTRONISME** [il(l)ɛktrɔnism] n. m. – 1997 ♦ de *lin-* et *électronique*, sur le modèle de *illettrisme* ■ DIDACT. État d'une personne qui ne maîtrise pas l'utilisation des ressources électroniques. *Fracture numérique et illectronisme*.

**IPA** [ajpie] n. f. – 1990 *bière IPA* ♦ sigle anglais de *India pale ale* «bière blonde d'Inde» ■ ANGLIC. Bière blonde riche en houblon, appréciée pour son amertume.

**KOMBUCHA** [kɔbutʃa] n. m. – 2002 ; nom de champignon 1930 ♦ mot japonais, de *kombu* «laminaire (algue)» et *cha* «thé» ■ Boisson acidulée obtenue par fermentation de thé sucré en présence de bactéries et de levures. *Mère, souche de kombucha*.

**MACÉRAT** [masɛra] n. m. – 1871 ♦ de *macérer* ■ Produit d'une macération. «*boire ce macérat de bourgeons de tilleul pour sombrer dans le sommeil*» JONCOUR.

**MAÏORAL, ALE, AUX** ou **MAYORAL, ALE, AUX** [majɔral, o] adj. – 1939 ♦ de *maieur* ■ (Belgique) Relatif au maieur. *La fonction maïorale. L'écharpe maïorale*.

**MANGAKA** [mãgaka] n. – 1986 ♦ mot japonais, de *manga* et *ka* «spécialiste» ■ Dessinateur, dessinatrice de mangas. *Les mangakas*.

**MATURER** [matyre] v. tr. ⟨1⟩ – 1977 ; «rendre mûr (un abcès)» fin XV<sup>e</sup> ♦ latin *maturare* «faire mûrir», de *maturus* «mûr» ■ 1 BOUCH. Conserver (la viande de bœuf) en chambre froide plusieurs semaines pour en améliorer les qualités gustatives. *ABSOLUT Chambre à maturer*. — Au p. p. *Viande maturée*. — INTRANS. *Viande qui mature*. ► **rassir**. ■ 2 FIG. *Maturer un projet*. ► **mûrir**.

**MÉSOTHÉLIOME** [mezoteljom] n. m. – 1905 ♦ de *mésothélium*, d'après *épithéliome* → *épithélioma* ■ MÉD. Tumeur qui se développe à partir du mésothélium. *Mésothéliome pleural malin* : cancer de la plèvre.

**MÉSOTHÉLIUM** [mezoteljom] n. m. – 1888 ♦ de *méso-*, d'après *épithélium* ■ ANAT. Couche de cellules épithéliales qui tapissent la surface interne d'une membrane séreuse.

**MÉSUSAGE** [mezysaz] n. m. – 1304 ♦ de *mé-* et *usage* ou de *mésuser* ■ LITTÉR. Mauvais usage (de qqch.). *Le «mésusage qu'ils ont fait de la force et de la richesse» ARAGON*.



Sélection de mots nouveaux du *Petit Robert 2021*



**MÉTHANISEUR** [metanizœʀ] n. m. — 1951 ♦ de *méthaniser* ■ TECHN. Digesteur utilisé pour la méthanisation.

**MOCHI** [mɔʃi] n. m. — 1956 à propos du Japon ; répandu début XXI<sup>e</sup> ♦ mot japonais « gâteau de riz » ■ Petite boule de pâte de riz gluant, pâtisserie traditionnelle japonaise. *Mochi fourré à l'azuki. Mochis glacés.*

**MOCKTAIL** [mɔktɛl] n. m. — 1988 ♦ mot-valise anglais, de *mock* « feint, faux » et *cocktail* ■ ANGLIC. Cocktail sans alcool.

**MYTHO** [mito] n. et adj. — 1976 ♦ abréviation de *mythomane* ■ FAM. ■ 1 Personne qui ment. > **menteur**. « Elle devait le prendre pour un mytho » N. MATHIEU. — adj. *Un type un peu mytho.* ■ 2 Mensonge. *Raconter des mythes. « Je regrette déjà d'avoir menti, mais je m'enfoncé dans mon mytho » V. DESPENTES.*

**NARCOTERRORISME** [narkoterɔʀism] n. m. — 1982 ♦ de *narco-* et *terrorisme* ■ Terrorisme financé par le trafic de drogue.

**NAREUX, EUSE** [narø, øz] adj. et n. — 1792 *nareu* ♦ mot d'origine dialectale, du latin *naris* « narine » ■ RÉGION. (Nord-Est, Belgique) Qui se montre difficile quant à la propreté de la nourriture et des couverts ; qui éprouve facilement du dégoût. — n. *Ce nareux refuse de boire dans le verre de sa sœur.*

**NATEL** [natɛl] n. m. — 1997 ♦ marque déposée ; de *Natel*, nom de marque, du suisse alémanique *national* et *Telefon* ■ (Suisse) Téléphone portable.

**PANSEXUEL, ELLE** [pāseksuɛl] adj. et n. — fin XX<sup>e</sup> ; autre sens 1912 ♦ de *pan-* et *sexuel* ■ DIDACT. Dont le désir, l'attirance sexuelle ou sentimentale ne se limitent pas à un sexe ou à un genre en particulier. — n. f. **PANSEXUALITÉ.**

**PÉTRICHOR** [petrikɔʀ] n. m. — 1967 ; ♦ anglais *petrichor*, de *petr-* (→ *pétro*) et *ichor* ■ DIDACT. Odeur qui se dégage de la terre lorsque tombe la pluie après une période sèche. *Le « pétrichor, une odeur mouillée et noire et qui rappelait la rentrée des classes » N. MATHIEU.*

**POLYAMOUR** [pɔliamur] n. m. — 2000 ♦ de *1poly-* et *amour* ■ DIDACT. Fait d'avoir plusieurs relations amoureuses en parallèle, avec le consentement de chaque partenaire. — adj. et n. **POLYAMOUREUX, EUSE.**

**PRÉSENTÉISME** [prezāteism] n. m. — 1946 ; autre sens 1885 ♦ de *1présent*, d'après *absentéisme* ■ DIDACT. Fait d'être présent. ♦ SPÉCIALT Situation des personnes qui sont présentes sur leur lieu de travail alors que leur état physique ou psychologique ne leur permet pas d'être productives. — adj. et n. **PRÉSENTÉISTE.**

**RECONDITIONNER** [ʀ(ə)kɔ̃disjɔne] v. tr. (1) — 1874 ♦ de *re-* et *conditionner* ■ COMM. ■ 1 Donner un nouveau conditionnement, un nouvel emballage à. *Reconditionner des médicaments.* ■ 2 (d'après l'anglais *to recondition*) Remettre en état afin de revendre. — Au p. p. *Ordinateurs, smartphones reconditionnés.* > réviser. — n. m. **RECONDITIONNEMENT.**

**RINGUETTE** [ʀɛ̃gɛt] n. f. — 1977 ♦ anglais du Canada *ringette*, de *ring* « anneau » ■ Sport d'origine canadienne, proche du hockey sur glace, où deux équipes de six personnes se disputent un anneau de caoutchouc à l'aide d'un bâton droit. *La ringuette est souvent pratiquée par des femmes.*

**R. I. P.** [ʀipe] interj. — date inconnue ♦ sigle du latin *requiescat in pace* « qu'il repose en paix » ■ Qu'il, qu'elle repose en paix.

**SACHANT, ANTE** [safā, āt] n. et adj. — milieu XIX<sup>e</sup> ♦ du participe présent de *1savoir* ■ (Souvent péj.) *Les sachants* : les personnes qui détiennent le savoir, les connaissances (par oppos. aux *apprenants* ou aux *ignorants*). > élite, expert, savant, spécialiste. *Les puissants et les sachants.* — adj. « Dire tout ce qui nous passait par la tête [...] sans être raisonnables ni "sachants" » Ph. LANÇON.

**SARTAN** [sartā] n. m. — 2001 ♦ mot anglais, probabl't acronyme de *selective angiotensin receptor antagonist* « antagoniste sélectif du récepteur de l'angiotensine » ■ PHARM. *Les sartans* : famille de médicaments antagonistes des récepteurs de l'angiotensine, utilisés pour traiter l'hypertension artérielle.

**SAVOIR-ÊTRE** [savvaretr] n. m. inv. — vers 1970 ♦ de *1savoir* et *1être*, sur le modèle de *savoir-faire* ■ Ensemble des qualités relationnelles et comportementales adaptées au monde de l'entreprise.

**SCHNECK** [ʃnɛk] n. f. — début XXI<sup>e</sup> ♦ régionalisme de l'Est, cf. allemand *Schnecke* « escargot ; limace » ■ FAM. ■ 1 VULG. Sexe de la femme. ■ 2 Chance. > chatte. « C'est pas de schneck d'être aussi rousses ! » E. BAYAMACK-TAM.

**SÉROPHOBIE** [serɔʃɔbi] n. f. — 2004 ♦ de *séropositif* et *-phobie* ■ DIDACT. Attitude d'hostilité, de discrimination envers les personnes séropositives. — adj. et n. (2008) **SÉROPHOBE.**



Sélection de mots nouveaux du *Petit Robert 2021*



**SEXTO** [sɛksto] n. m. – 2005 ♦ de *sexe*, d'après *2texto* ■ FAM. *Texto* à caractère sexuel. *Échanger des sextos* (**SEXTOTER** v. intr. ⟨1⟩, 2014).

**SPAMMER** [spame] v. tr. ⟨1⟩ – 2001 au p. p. ♦ de *spam* ■ ANGLIC. Envoyer des spams à (qqn). *Entreprise qui spamme ses clients.*

**2 SQUAT** [skwat] n. m. – fin xx<sup>e</sup> ♦ mot anglais, de *to squat* «s'accroupir», de l'ancien français *esquatir*, *esquater* «aplatir, écraser» ■ ANGLIC. SPORT Exercice de renforcement musculaire qui consiste à fléchir les jambes en maintenant le buste droit, puis à se redresser. *Faire une série de squats.*

**STEP** [stɛp] n. m. – fin xx<sup>e</sup> ♦ mot anglais «pas ; marche (d'escalier)» ■ ANGLIC. SPORT ■ **1** Marchepied utilisé pour pratiquer des exercices gymniques. ■ **2** Méthode de fitness basée sur ces exercices. *Un cours de step.* «J'avais commencé la bicyclette et le step dans le gymnase des Invalides» PH. LANÇON. ■ HOM. Steppe.

**STORY** [stɔʁi] n. f. – 2013 ♦ mot anglais «histoire» ■ ANGLIC. Brève vidéo ou image publiée par un internaute sur un réseau social et visible pendant une courte durée. *Poster des storys ou des stories* (plur. angl.).

**TAHIN** [taɛ̃] n. m. – 1914 *tahin* ♦ arabe *tahina*, de *tahana* «broyer» ■ Pâte de graines de sésame. — REM. On dit aussi *tahini* [taini].

**TATAKI** [tataki] n. m. – 1993 ♦ mot japonais ■ Mode de préparation qui consiste à cuire en surface des tranches de viande ou de poisson, laissant le centre cru (cuisine japonaise). *Bonite en tataki.* ♦ Plat ainsi préparé. *Tataki de thon au sésame.*

**TECH** [tɛk] n. f. – 2003 ♦ mot anglais, abréviation de *technology* ■ ANGLIC. *La tech* : le secteur des nouvelles technologies. *La tech française. Les géants de la tech.* ■ HOM. Tec, teck, thèque.

**TECHNOPHILE** [tɛknɔfil] adj. et n. – 1823 ; répandu vers 2000 ♦ de *techno(logie)* et *-phile* ■ Qui est attiré par les techniques, les technologies nouvelles. — n. *Les technophiles.* ■ CONTR. Technophobe.

**TECHNOPHOBIE** [tɛknɔfɔb] adj. et n. – 1971 ; répandu vers 2000 ♦ de *techno(logie)* et *-phobe* ■ Qui est hostile aux techniques, aux technologies nouvelles. — n. «des conneries de vieux technophobes» V. DESPENTES. ■ CONTR. Technophile.

**TÉLÉTRAVAILLER** [teletravaje] v. intr. ⟨1⟩ – 1982 ♦ de *télétravail* ■ Faire du télétravail. *Télétravailler pendant la grève des transports.*

**TEMPEH** [tɛmpɛ] n. m. – 1967 ♦ mot indonésien ■ Pain de soja fermenté. *Tranches de tempeh.*

**THC** [teaʃse] n. m. – 1965 ♦ sigle de *tétrahydrocannabinol*, de *tétra-*, *-hydro* et *cannabinol*, de *cannabis* ■ CHIM. Molécule (C<sub>21</sub>H<sub>30</sub>O<sub>2</sub>) dérivée du cannabis, aux effets psychoactifs. *THC et cannabidiol.*

**TRACKEUR** [trakœʁ] n. m. – début XXI<sup>e</sup> ♦ anglais *tracker* «traqueur ; poursuivant» ■ ANGLIC. INFORM. Logiciel intégré à une application afin de recueillir des informations sur l'utilisateur. ■ HOM. Traqueur.

**VEGGIE** [vɛdʒi] adj. et n. – 2002 ♦ mot anglais, abréviation de *vegetarian* «végétarien» ■ ANGLIC. Végétarien. *Burger veggie.* — n. *Les veggies et les véganes.*



## noms propres

Voici, par thèmes, une sélection des noms propres du *Robert illustré 2021*. Les nouvelles notices sont soulignées et les mises à jour sont en *italiques* (contenus résumés).

### • POLITIQUE, SOCIÉTÉ •

Chirac (Jacques) : Homme d'État français († 2019), président de la République de 1995 à 2007.

GIEC : Organisme fondé en 1988. Prix Nobel de la paix 2007.

Johnson (Boris) : Homme d'État britannique.

Pérez de Cuellar (Javier) : Homme politique et diplomate péruvien († 2020).

Rohingyas : Peuple musulman de l'ouest de la Birmanie (Arakan).

Thunberg (Greta) : Militante écologiste suédoise.

### • LETTRES ET SCIENCES HUMAINES •

Carrier (Roch) : Écrivain canadien (québécois).

Daniel (Jean) : Journaliste français († 2020). Il créa, en 1964, *Le Nouvel Observateur*.

Higgins Clark (Mary) : Romancière américaine († 2020).

Klein (Étienne) : Physicien et philosophe français.

Lançon (Philippe) : Journaliste et écrivain français. Prix Femina et Renaudot spécial pour *Le Lambeau*.

Morrison (Toni) : Romancière américaine († 2019). Prix Nobel 1993.

Ozouf (Mona) : Historienne française.

Ricard (Mathieu) : Écrivain, photographe et moine français.

Riss : Caricaturiste et journaliste français.

Smith (Zadie) : Écrivaine britannique.

Vigan (Delphine de) : Écrivaine française.

### • ARTS ET CULTURE •

Annaud (Jean-Jacques) : Réalisateur français.

Beyoncé : Chanteuse et actrice américaine.

Blake (Quentin) : Illustrateur britannique.

Bretécher (Claire) : Dessinatrice et scénariste française de bandes dessinées († 2020).

Carlsen (Magnus) : Joueur d'échecs norvégien, champion du monde en 2013, 2014, 2016 et 2018.

Desplechin (Arnaud) : Réalisateur et scénariste français.

Dibango (Emmanuel, dit Manu) : Saxophoniste, chanteur et compositeur camerounais († 2020).

Douglas (Kirk) : Acteur et producteur américain († 2020).

Lady Gaga : Chanteuse et auteur-compositrice américaine.

Maar (Dora) : Artiste française.



Nouveaux noms propres



Mercury (Freddie) : Chanteur britannique d'origine indienne.

Michalik (Alexis) : Comédien, dramaturge et metteur en scène franco-britannique.

Mocky (Jean-Pierre) : Cinéaste français († 2019).

Norman (Jessye) : Cantatrice américaine († 2019).

Pétillon : Dessinateur et scénariste de bandes dessinées français.

Schifrin (Lalo) : Pianiste, compositeur et chef d'orchestre argentin.

Uderzo (Albert) : Dessinateur français de bandes dessinées († 2020).

Vallée (Jean-Marc) : Réalisateur et scénariste canadien (québécois).

• **SPORT** •

Gabart (François) : Navigateur français.

Lauda (Andreas Nikolaus dit Niki) : Coureur automobile autrichien († 2019).

Poulidor (Raymond) : Coureur cycliste français († 2019).

• **SCIENCES** •

Charpentier (Emmanuelle) : Microbiologiste française.

LADY GAGA

BEYONCÉ

FRANÇOIS GABART

DELPHINE DE VIGAN

GRETA THUNBERG

MATTHIEU RICARD

PHILIPPE LANÇON

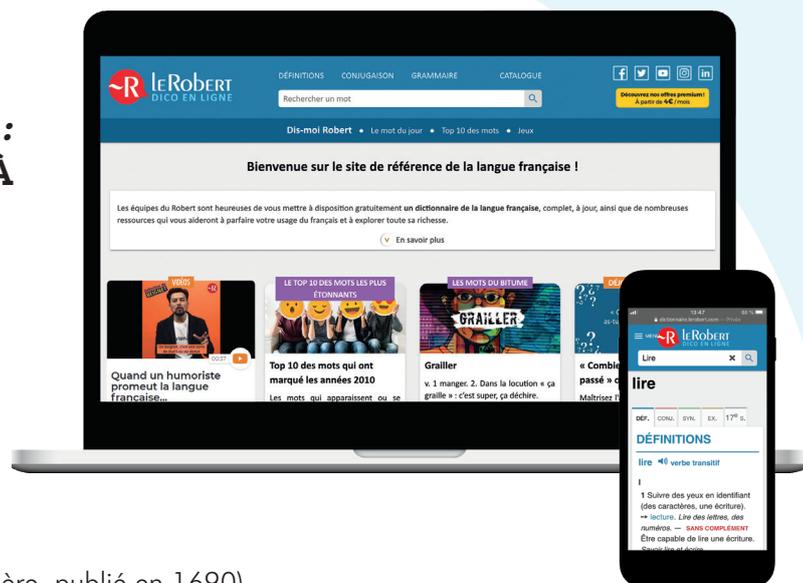
ALEXIS MICHALIK



Les Éditions Le Robert lancent *Dico en ligne Le Robert*, un dictionnaire gratuit (incluant des définitions, des synonymes, des règles de grammaire et la conjugaison des verbes les plus courants) animé de contenus originaux sur la langue française.

## • DICO EN LIGNE LE ROBERT : L'EXPERTISE DU ROBERT À PORTÉE DE CLIC •

- 170 000 mots et sens
- 200 000 synonymes organisés par sens
- La **prononciation audio** des mots
- La **conjugaison** des verbes
- Des **millions d'exemples** en contexte
- **Toutes les règles** de grammaire et d'orthographe
- Des **définitions** du XVII<sup>e</sup> siècle (issues du *Dictionnaire universel* d'Antoine Furetière, publié en 1690)



## • DIS-MOI ROBERT : UN ESPACE VIVANT DE DÉCOUVERTE DE LA LANGUE FRANÇAISE •

*Dico en ligne Le Robert* est complété par *Dis-moi Robert*, un blog sur la langue française qui met à la disposition des internautes des **articles de fonds**, **des jeux**, **des podcasts**, **des vidéos**, **des conseils grammaticaux**, proposés par les lexicographes et les auteurs du Robert. Pour explorer notre langue avec gourmandise !

## • INTÉGREZ DICO EN LIGNE LE ROBERT À VOTRE SITE INTERNET ! •

Les Éditions Le Robert ont le plaisir de proposer l'intégration gratuite de *Dico en ligne Le Robert* à tous les éditeurs de sites Internet ou blogs qui le souhaiteraient. Tout média en ligne sera donc en mesure d'offrir à ses lecteurs un **dictionnaire de référence**, riche et complet — contribuant ainsi à un vaste effort de **promotion de la langue française** auprès du grand public.

La marche à suivre pour insérer cette boîte de recherche est détaillée sur le site de l'éditeur, au lien suivant : <https://www.lerobert.com/partenaires.html>.



## DIS-MOI ROBERT



La mise à jour du dictionnaire ne s'arrête pas au choix et à l'intégration de mots, de locutions ou de sens nouveaux. Elle passe également par la relecture minutieuse et quasiment infinie à laquelle s'astreignent les lexicographes, et sur laquelle Marie-Hélène Drivaud, directrice éditoriale du Robert, lève un coin de voile. Des chroniques savoureuses et instructives à découvrir aussi sur notre blog *Dis-moi Robert*.

© Jean-François Gaté



Marie-Hélène Drivaud  
Directrice éditoriale

## • UN HOMME SUR DEUX EST UNE FEMME •

Au-delà de la formule destinée à faire sourire, force est de constater que la moitié des hommes sont des femmes. Cet énoncé est correct grammaticalement et fait pleinement sens, ce paradoxe apparent étant rendu possible par la polysémie du mot **homme**, qui désigne à la fois un individu de sexe masculin et un mammifère du genre *Homo*, membre de l'humanité. Des bricolages de fortune ont tenté de contourner cette regrettable polysémie. Des solutions empiriques, telles que la typographie, prétendent distinguer l'homme de l'Homme (de la même manière, et pour les mêmes raisons, que l'histoire du Petit Chaperon rouge et l'Histoire et ses sources). Disons-le tout net, ça ne fonctionne pas.

Cette situation, à laquelle on est habitué de longue date et que l'on feint de trouver satisfaisante, est toutefois dommageable : elle est source d'ambiguïté puisqu'il est difficile de savoir de quel individu on parle et, accessoirement, elle **passse sous silence la moitié de l'humanité**. Cette équivoque, ce flou peuvent avoir leur importance dans un ouvrage de référence tel que le dictionnaire, qui se doit d'être le plus précis possible et de bannir l'ambiguïté de ses définitions.

**Illustrons notre propos par deux définitions du *Petit Robert*, tirées d'un millésime assez récent :**

CHEVEU : « Poil qui recouvre le crâne de l'homme. »

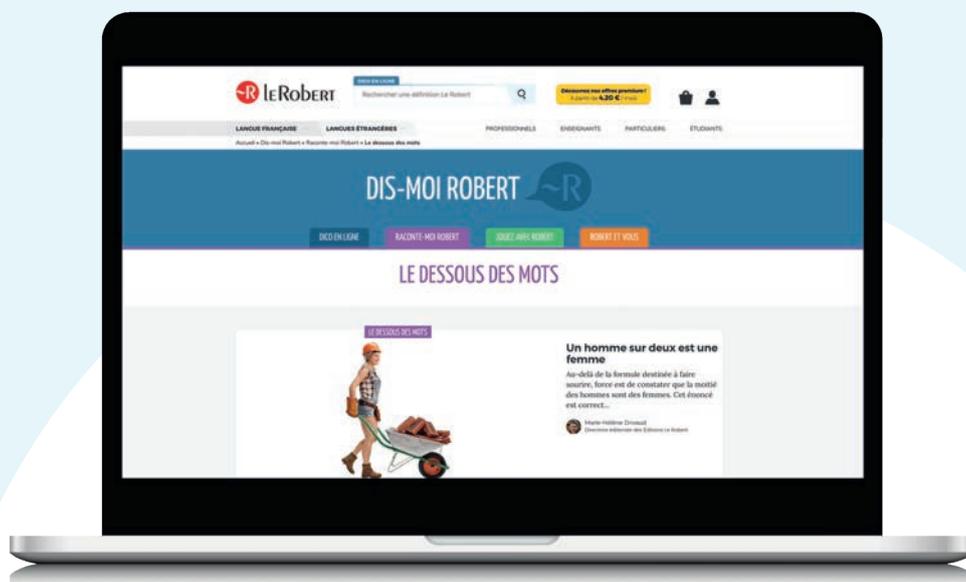
MOUSTACHE : « Poils qui garnissent la lèvre supérieure de l'homme. »

Les cheveux ne sont pas l'apanage des messieurs, d'autant plus que certains sont chauves, et beaucoup plus fréquemment que les femmes. Quant à la moustache et à la pomme d'Adam, elles concernent généralement les représentants mâles de l'humanité. Sans parler des légitimes indignations féminines, voire féministes, à la lecture de la définition de *cerveau*, « masse nerveuse contenue dans le crâne de l'homme », nous ramenant aux obscures périodes où de doctes évêques s'interrogeaient gravement sur l'appartenance des femmes à l'humanité. Rendons à César ce qui lui appartient, et distinguons l'homme... de l'homme. C'est à cette tâche ardue que se sont attelés les lexicographes pour désambiguïser le *Petit Robert*.

**La plupart des définitions de mots concernant l'anatomie humaine, les pathologies courantes, ont été améliorées par le remplacement d'homme par être humain, évident et efficace.** L'*infrason* « qui n'est pas perceptible par l'homme » ne l'est pas davantage « par l'oreille humaine », la transformation n'affecte pas le sens. Cette solution a rapidement montré ses limites et nous a confrontés à un vaste chantier. Nous avons dû nous creuser les méninges, déployer des trésors d'imagination pour trouver des formules élégantes et équivalentes.

Traquer la redondance pouvait faire l'affaire : le *cheval*, comme le *chien*, « domestiqué par l'homme », se retrouve « domestiqué » tout court, et c'est suffisant, la domestication étant le fait des humains. Le *palanquin*, « sorte de chaise ou de litière portée à bras d'hommes », comme la *brouette*, « qui sert à transporter des fardeaux à bras d'homme », est « portée à bras », puisqu'on imagine mal des pieuvres soutenant de tels dispositifs de leurs petits tentacules musclés. Les « hommes arrachés à leur pays d'origine », exemple à *déracinement*, font place à des « populations » connaissant le même sort tragique. Dans un contexte plus martial, « les hommes » se sont transformés en « les militaires », « les troupes ».





→

« Nous avons dû nous creuser les méninges, déployer des trésors d'imagination pour trouver des formules élégantes et équivalentes. »

Les « grands hommes de la nation », ceux du Panthéon, ont été transformés en « grands personnages », de même que les « hommes politiques » mués en « personnages politiques », ou les « hommes illustres », glorifiés à longueur de *livre*, sont devenus des « personnages célèbres ». La « mémoire des hommes », évoquée à plusieurs reprises (*éterniser, histoire, immortaliser, immortalité, immortel, mémorable, mort, survivre...*) est devenue la « mémoire collective ». L'attitude « de ceux qui » est maintenant celle « des personnes qui ». Le recours à des mots génériques, comme individu, personne, être, a résolu plusieurs cas. Était isolé « qui est séparé des autres hommes », l'est aujourd'hui « de ses semblables ».

Un habile changement de sujet ou de construction pouvait résoudre le problème : « Tous les hommes sont égaux devant la loi », à *devant*, a été remplacé par « Nous

sommes tous égaux », plus inclusif et plus neutre. Voltaire nous conseille de cultiver notre *jardin*, c'est-à-dire « que l'homme doit mener une vie calme et laborieuse », glose qui gagne en autorité avec « qu'il faut mener une vie... ».

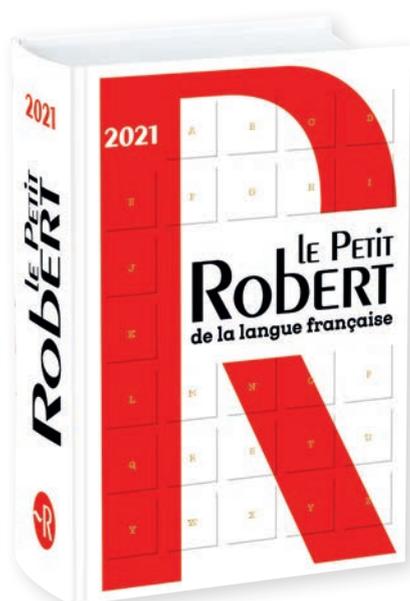
Le pronom personnel indéfini on nous a rendu service à plusieurs reprises. Par exemple, l'âge *mûr*, « où l'on a atteint son plein développement », n'est plus réservé au seul homme. Étymologiquement, *on* est le doublet de *homme*, les deux mots descendant du même *homo* latin, nominatif qui a donné *on* (attesté vers 1050 dans la *Chanson de Roland* sous la forme *hom*), tandis que l'accusatif *hominem* a donné *homme*. C'est ce qui explique des particularités telles que l'accord au masculin singulier avec le pronom *on* (sauf accord syllepique) et la tournure *l'on...*, de nos jours le caractère masculin n'est plus perçu. Le latin distinguait *homo* « être humain » de *vir* « homme, mâle », mais *homo* prit, dès l'époque impériale, le sens d'« être humain de sexe masculin », supplantant *vir* et entraînant la confusion que l'on connaît. Le grec distinguait *andros* « le mâle » de *anthropos* « l'humain ».

Certains domaines, comme la philosophie, la théologie, nous ont donné davantage de fil à retordre pour rester subtils et didactiques. Nous finirons en avouant notre impuissance et les limites de notre créativité. Nos ancêtres les plus lointains nous ont posé une colle : les *hommes préhistoriques, l'homme de Neandertal*, devront se passer de compagne jusqu'à la fin des temps, ce qui est contraire à la vérité historique puisque nous sommes là...

# LE ROBERT

## Dictionnaires de référence

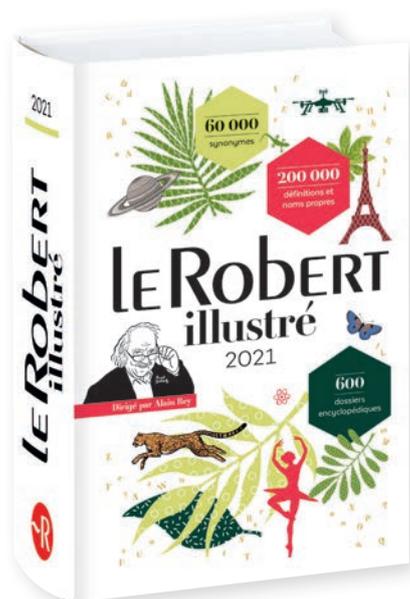
dirigés par Alain Rey



En librairie le 4 juin 2020 €

### LE PETIT ROBERT DE LA LANGUE FRANÇAISE – ÉDITION 2021

- Édition bimédia avec accès au *Petit Robert* en ligne – Prix : 89,95\$ €
- Édition standard – Prix : 84,95\$



En librairie le 4 juin 2020 €

### LE ROBERT ILLUSTRÉ & SON DICTIONNAIRE EN LIGNE – ÉDITION 2021

- Avec carte d'accès au dictionnaire en ligne – Prix : 54,95\$



→ Rendez-vous sur [www.lerobert.com/partenaires.html](http://www.lerobert.com/partenaires.html) pour intégrer *Dico en ligne Le Robert* à votre site Internet.



## CONTACT PRESSE

Céline Pelletier

☎ 514 281 1050 p.212 ✉ c.pelletier@interforum.qc.ca

## RETROUVEZ-NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

**#MotsNouveaux**



**Le Robert en quelques mots :** Depuis 1951, Le Robert, une maison d'édition du groupe Editis, est la seule maison entièrement dédiée à la langue française. Présente sur les marchés grand public, éducatif et professionnel, elle offre un catalogue riche de plus de 300 titres et ouvrages sur la langue déclinés en versions papier et numérique, dont le célèbre *Petit Robert de la langue française*. Aujourd'hui, Le Robert investit de nouveaux territoires linguistiques avec *Le Robert Correcteur*, logiciel intelligent de correction et d'aide à la rédaction, et une certification en langue française. Le Robert a également lancé cette année *Dico en ligne Le Robert*, un dictionnaire gratuit animé de contenus originaux sur la langue française.